French LINES & Cies
PATRIMOINE MARITIME ET PORTUAIRE

PAQUEBOTS MYTHIQUES

Puissance des nations

Comprendre le rôle du transport maritime dans la compétition entre les grandes puissances

DOSSIER PÉDAGOGIQUE DE L'EXPOSITION VIRTUELLE, À DESTINATION DES ENSEIGNANTS
CYCLE 3 - HISTOIRE DES ARTS
CYCLE 4 - FRANÇAIS

PRÉFET DE LA RÉGION NORMANDIE
Liberté
Égalité
Fraternité

SEINE-MARITIME
LE DÉPARTEMENT

académie Normandie
direction des services départementaux de l'éducation nationale Seine-Maritime

Les amis de French Lines

RÉGION NORMANDIE

leHavre

SOMMAIRE

2 INTRODUCTION

French Lines & Compagnies : le patrimoine maritime et portuaire au cœur du Havre

Á l'origine du projet d'exposition numérique

L'exposition "Paquebots mythiques, puissance des nations"

3 REPÈRES

La Compagnie Générale Transatlantique, grande entreprise de la Marine marchande en France

Chronologie

5 PRÉPARATION AUX ACTIVITÉS

Les clés de l'analyse d'une image

Mallette iconographie et archives

7 ACCOMPAGNEMENT PÉDAGOGIQUE

Activités proposées

Cycle 3
Cycle 4

Liens avec le programme scolaire

12 INFORMATIONS PRATIQUES

Contacts

Remerciements

13 ANNEXES

Lexiques

French Lines & Compagnies : le patrimoine maritime et portuaire au cœur du Havre

Créé sous le statut d'association en 1995 et devenu établissement public de coopération culturelle (EPCC) en 2017, French Lines & Compagnies est dépositaire de fonds relatifs à la Marine marchande française. Quatre compagnies de transport de fret et de passagers sont principalement représentées dans ses collections : la Compagnie Générale Transatlantique (CGT), la Compagnie des Messageries Maritimes (MM), la Compagnie Générale Maritime (CGM) et la Société Nationale Corse-Méditerranée (SNCM) couvrant une période qui s'étend de 1851 au début des années 2000.

La diversité et la richesse des fonds conservés par l'EPCC au Havre (archives, archives audiovisuelles et photographiques, objets et œuvres d'art, bibliothèque) en font un patrimoine unique en Europe.

Dans le cadre de ses missions scientifiques et culturelles French Lines & Compagnies met à disposition des éléments issus de ce patrimoine à des institutions régionales, nationales ou étrangères. En complément de publications scientifiques, d'expositions temporaires, des outils numériques valorisent ce patrimoine exceptionnel encore trop souvent méconnu. En l'absence de lieu d'exposition dédié, ils permettent une diffusion plus large d'une histoire de la France sur les mers et dans les ports.

Á l'origine du projet d'exposition numérique

L'exposition s'inscrit dans le cadre d'un programme national de numérisation et de valorisation des contenus culturels initié par le Ministère de la culture en 2018. L'objectif est de promouvoir la diffusion, l'utilisation et l'accès des contenus culturels au plus grand nombre, conformément à la politique de démocratisation et d'éducation culturelles portée par le Ministère.

Par le biais d'un appel à projet lancé par la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC) de Normandie, partenaire du programme, French Lines & Compagnies s'est engagé à mettre en valeur une partie de ses fonds iconographiques. Les cinq expositions virtuelles thématiques qui en ont émergé s'adressent au grand public. Chacune d'elles présente une sélection d'affiches choisies parmi les 200 relatives à la Compagnie Générale Transatlantique que comptent les collections de French Lines. Une attention particulière est portée aux scolaires par le biais de cinq dossiers pédagogiques à destination des enseignants de Cycles 3 et 4.

L'exposition « Paquebots mythiques, puissance des nations »

Au XIXème siècle, la révolution industrielle est un tournant dans le domaine naval avec la généralisation de la construction en métal, de la propulsion à vapeur et le passage à l'hélice. Elle inaugure ainsi une course au gigantisme et à la vitesse, constitutive de l'épopée de paquebots de légende. Dans un contexte de forte expansion des flux de marchandises et de passagers, armer les navires les plus grands et les plus rapides devient un marqueur essentiel pour les nations qui les exploitent. Leur avancée technologique sur les mers devient le reflet de leur puissance politique, coloniale et économique dans le monde.

Ainsi, sur la ligne de l'Atlantique Nord, les paquebots qui tentent d'emporter la course au Ruban Bleu sont les instruments de la démonstration du talent national et des rapports de domination entre les nations. Pour les heureux passagers de ces navires et tous ceux qui rêvent d'y embarquer, cette puissance et cette vitesse sont aussi le gage de voyages plus confortables et plus courts. Cela n'échappe pas aux artistes et affichistes qui vont faire de ces attributs un impératif de leurs publicités, contribuant ainsi au mythe des plus grands paquebots.

Lien vers l'exposition "Paquebots mythiques, puissance des nations"

Les lettres et chiffres systématiquement indiqués entre parenthèses après le nom d'un navire en italique, renvoient au sigle de la compagnie maritime qui exploite ce navire et à l'année de sa mise en service au sein de cette flotte. Ex. : « De Grasse (CGT 1971) » : paquebot De Grasse, exploité par la Cie Gle Transatlantique à partir de 1971.

La Compagnie Générale Transatlantique, grande entreprise de la Marine marchande en France

Assurer le transport du courrier postal par la voie maritime est l'un des enjeux du début du XIXème siècle. Compte tenu des distances et des conditions de navigation, le service postal est plus difficile à mettre en place sur l'Atlantique que sur la Méditerranée. Les anglo-saxons (Cunard Line, White Star Line etc.) sont les premiers à se lancer dans l'aventure dès 1840.

La France a besoin d'une ligne directe vers New York, porte d'entrée du marché américain, et l'État souhaite voir se développer une compagnie de navigation libre crédible. Ce sont les financiers du chemin de fer qui se mettent rapidement sur les rangs et parmi eux les frères Émile et Isaac Pereire qui, en 1855, se lancent dans l'aventure et fondent la Compagnie Générale Maritime, future Compagnie Générale Transatlantique.

Après de longues tractations avec l'État, les frères Pereire obtiennent la concession du service postal vers New York et sa subvention, ainsi que la participation de l'État au financement de leur flotte. Cette ligne prendra le nom de French Line.

Les premiers navires (*Washington, Lafayette, Europe*) sont construits en Écosse. Mais la compagnie, qui s'est engagée à construire en France, crée ses propres chantiers à Penhoët, près de Saint-Nazaire, en 1861. La même année, la compagnie prend le nom de Compagnie Générale Transatlantique et, dès 1862, *La Louisiane* (CGT 1862) prend la mer pour son premier voyage vers les Antilles et le Mexique. Le 15 juin 1864, le paquebot-poste *Washington* (CGT 1864) inaugure la ligne régulière Le Havre-New York et dès 1880, la compagnie s'installe en Méditerranée. À cette époque, le bateau est le seul moyen de se déplacer entre les continents séparés par la mer. Les paquebots assurent alors cette fonction de transport régulier de passagers.

Sur l'Atlantique Nord, les premières décennies de la ligne sont consacrées en grande partie au transport des émigrants. Entre la fin du XIXème siècle et les années 1920, près de 72 millions d'européens quittent le Vieux Continent pour peupler le Nouveau Monde, empruntant paquebots, paquebots-mixtes ou encore paquebots spécialisés, dits "à classe unique".

Malgré les vicissitudes de l'Histoire (guerres, crises économiques), la Compagnie Générale Transatlantique dite aussi Transat s'impose et se développe. À la fin du XIXème siècle, la série des paquebots des provinces *La Normandie, La Champagne, La Bourgogne, La Lorraine* etc. puis *La Savoie* en 1901, rassemblent déjà tout ce qui fait l'image de marque de la Transat : rapidité, confort, décoration luxueuse et raffinement de la table. Face à la concurrence étrangère, la compagnie privilégie le service et l'hôtellerie pour attirer une clientèle aisée. Les nouvelles unités du XXème siècle, *France* en 1912, *Paris* en 1921, puis *Île-de-France* en 1927, sont conçues et aménagées avec le souci grandissant du bien-être des passagers et de la mise en valeur du savoir-vivre français. Profitant de sa renommée, la Transat diversifie ses activités. Au transport de courrier postal, de passagers et de fret, s'ajoute le développement d'une activité de croisières et de voyages en Afrique du Nord.

Bousculée par la crise financière mondiale des années 1930, la Transat maintient néanmoins la mise en chantier d'un nouveau transatlantique, véritable chef-d'œuvre de luxe et de technologie : *Normandie*, mis en service en 1935, suscite l'admiration du monde en

-tier. Sa construction, qui engendre une dette énorme, amène l'État à prendre le contrôle de la compagnie.

Après-guerre, la Transat exploite une flotte réduite par la perte de nombreux navires. Alors qu'elle hésite à relancer la construction d'un nouveau géant sur la ligne Le Havre-New York, elle amorce sa reconversion vers le transport de fret dont la croissance du trafic est constante. Dans le domaine du transport de passagers, le paquebot *France*, mis en service en 1962, connaît quelques belles années puis se voit fortement concurrencé par les nouveaux avions qui traversent l'Atlantique en 8 heures. La compagnie tente alors de privilégier le tourisme et les vacances mais, malgré de prestigieuses croisières (la Croisière Impériale en 1969 et les Tours du Monde de 1972 et de 1974), l'État décide de ne plus subventionner la ligne. Le navire est retiré du service en 1974, c'est la fin de la célèbre French Line après près de 110 ans d'exploitation. Par la suite, la Compagnie Générale Transatlantique n'arme plus que des cargos. En 1976, elle fusionne avec la Compagnie des Messageries Maritimes pour devenir la Compagnie Générale Maritime.

Chronologie

1855 Fondation de la Compagnie Générale Maritime (CGM) par les frères Pereire.

1860 Premier achat de conventions postales : Le Havre/New York Saint Nazaire/Colon - Mexique - Cayenne.

1861 La Compagnie Générale Maritime (CGM) devient Compagnie Générale Transatlantique (CGT).

1864 Le 15 juin, *Washington* inaugure la ligne de l'Atlantique Nord Le Havre - New York via Brest : départ tous les 14 jours des deux ports.

1866 Ouverture d'un service libre pour émigrants européens sur la ligne de New York : la liaison devient hebdomadaire.

1895 La Compagnie Générale Transatlantique (CGT) exploite 9 des 15 lignes les plus fructueuses.

1912 Le 20 avril, voyage inaugural du *France* deuxième du nom. Avec ce paquebot, la France confirme sa position auprès des nations dominantes sur la ligne de New York.

1919 La prohibition aux Etats-Unis profite aux navires français en attirant une clientèle américaine consommatrice de
1933 boissons alcoolisées.

1935 La France met en service le plus grand paquebot du monde, *Normandie*, qui lui donne le Ruban bleu. Chef-d'œuvre d'ingénierie navale et joyau de l'Art Déco.

1962 *France*, troisième du nom est le plus long paquebot du monde. La soudure et l'aluminium sont généralisés et les matériaux synthétiques magnifiés dans une sévère politique de lutte contre le feu.

1974 Fin de la célèbre French Line après 110 ans d'exploitation.

Les clés de l'analyse d'une image

Ce chapitre n'est pas une description exhaustive des points à aborder dans l'analyse d'œuvre. Il est conçu pour guider l'enseignant dans sa façon d'étudier les œuvres avec les élèves.

L'analyse d'une image passe par trois grandes étapes allant de l'analyse objective à la conclusion personnelle. Pour bien comprendre une œuvre, il s'agira de la décrire, de la contextualiser pour enfin exprimer un avis personnel déduit des informations récoltées.

Ce que je vois, la description objective de l'image

Pour débuter la description d'une œuvre, on commence par le cartel qui réunit les informations suivantes, quand elles sont connues : titre, auteur, date de création, collection, nature de l'image (affiche, carte postale, photographie etc.), genre (marine, paysage urbain etc.), format (portrait, paysage), commanditaire, matériaux et technique, dimensions, (lieu de découverte), lieu de conservation.

Pour la deuxième phase de description, l'analyse formelle de l'image consiste à décrire de manière objective les éléments qui la composent. Il est utile à cette étape d'écrire, entourer les éléments importants, tracer des lignes etc. directement sur une reproduction de l'image, pour finalement identifier le type d'image (on entend par type : affiche, peinture, publicité, photographie etc.) et le sujet traité (que promeut l'image : un voyage ? une croisière ? comment ? à bord de quel bateau ? en combien de temps ? etc.).

Cette description suit un modèle identique pour chaque image ou œuvre : allant du général, la vision d'ensemble, au particulier, le détail.

Vous pourrez questionner les élèves sur :

L'iconographie : s'agit-il d'un paysage, d'une marine, d'une vue urbaine, d'une scène de genre, d'un portrait etc. ;

L'organisation globale de l'image : son format (portrait/paysage), son cadrage (rapproché, éloigné), sa composition (couleurs, formes, lignes, plans), la répartition des éléments dans l'espace ;

Le traitement plastique : provenance et intensité de la lumière, traitement des contours et de la couleur (gamme de couleur restreinte ou non, chaude ou froide etc.), typographie utilisée, répartition entre la couleur, le texte et le dessin (traits schématiques, graphiques etc.).

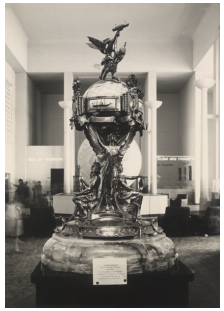
Ce que je sais, la mise en contexte

L'image est généralement la représentation d'un évènement, d'une opinion, d'une vision subjective sur un sujet. L'auteur propose son interprétation sur laquelle influe son époque, un contexte politique, économique, social ou culturel particulier. Les affiches publicitaires ont vocation à convaincre et représenter. Il s'agira alors d'identifier le commanditaire, le contexte dans lequel elles ont été produites et enfin l'interprétation proposée par l'artiste.

Ce que j'en déduis, mon avis personnel

À partir des informations réunies précédemment, il est temps de conclure l'analyse d'œuvre par ce que j'en déduis. Ces quelques lignes seront une analyse subjective de ce que l'œuvre nous dit, met en avant ou au contraire occulte.

Arrivée du paquebot Normandie *(CGT 1935) à New York le 3 juin 1935, après une traversée au cours de laquelle il remporte le Ruban Bleu* © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 2

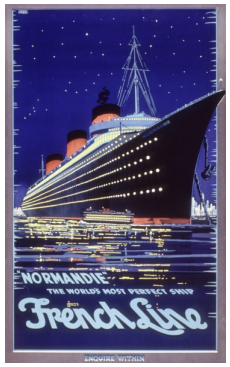


Trophée du Ruban Bleu remporté par Normandie *(CGT 1935) en 1935* © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 3

Affiche *Compagnie Générale Transatlantique - Services Réguliers. Croisières et circuits*, par Jan Auvigne, 1937, classée au titre des Monuments Historiques © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 4

Affiche *Cie Gle Transatlantique. Croisières 1935*, par Albert Brenet, 1935 © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 5

Affiche *French Line CGT. Southampton to New York. Express Luxury Service.*, Anonyme, vers 1935 © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 6



Affiche Normandie, *the world's most perfect ship. French Line*, par Herkomer, vers 1935 © Collection French Lines & Compagnies
Annexe 7

Activités proposées

Cycle 3

Objectif de l'activité :
Comprendre le rôle du transport maritime dans la compétition entre les grandes puissances.

Compétences travaillées :

- Effectuer une recherche, dans le cadre d'un exercice collectif et sur la base de consignes précises, en vue de préparer une sortie culturelle
- Mettre en relation une ou plusieurs œuvres contemporaines entre elles et un fait historique, une époque, une aire géographique ou un texte

Déroulement de l'activité :

- Visiter l'exposition virtuelle *Paquebots mythiques, puissance des nations*
- Partie 1 : Retenir les informations apprises dans une exposition, les alimenter et savoir s'en resservir
- Partie 2 : Étudier un corpus d'affiches

Partie 1 : Rechercher l'information dans l'exposition, compléter avec des recherches et se servir des informations retenues pour une visite culturelle

- Quel est le nom de la compagnie maritime présentée dans cette exposition ?
- Quels sont les noms des navires qui sont inscrits sur les affiches présentées dans l'exposition ?
- Quelles sont les destinations présentées dans les affiches ?
- D'après vous, quelle nation est mise en avant dans les affiches ?
- Quels éléments permettent d'identifier cette nation ?
- En étudiant la manière dont sont conçues les affiches, expliquer comment et pourquoi les paquebots représentés sur les affiches renvoient un sentiment de puissance et montrent ainsi la fierté de la nation à laquelle ils appartiennent ?
- En vous appuyant sur le texte de l'exposition, expliquer par quels moyens la nation montre sa « grandeur » à travers les navires ?

Arrivée du paquebot Normandie *(CGT 1935) à New York le 3 juin 1935 où il remporte le Ruban Bleu* © Collection French Lines & Compagnies

Trophée du Ruban Bleu remporté par Normandie *(CGT 1935) en 1935* © Collection French Lines & Compagnies

Texte 1 :

« Le voyage inaugural débute le 29 mai au soir. L'équipage du *Normandie* convoite le Ruban Bleu, décerné au navire qui effectue la traversée de l'Atlantique la plus rapide. Le Ruban bleu est considéré comme un trophée sportif, témoin du prestige national. Après quatre jours, trois heures et deux minutes, 5500 kilomètres et une vitesse moyenne de 29.94 nœuds, entre Bishop Rock et Ambrose Light, *Normandie* arrive le 3 juin 1935 à New York et se voit attribuer le Ruban bleu. Après de nombreuses festivités données à New York en l'honneur du *Normandie*, le navire repart et achève la fin de son voyage inaugural le 12 juin au Havre. »

Extrait de l'instrument de recherche archives pour le paquebot *Normandie*, (CGT 1935) © French Lines & Compagnies.

En vous appuyant sur les photographies et l'extrait présentés ci-dessus ainsi que sur le texte de l'exposition, expliquez ce qu'est le Ruban Bleu. Pourquoi contribue-t-il à renforcer la « fierté nationale » d'un pays ? (Si l'enseignant le souhaite, les élèves peuvent faire des recherches annexes pour savoir quels autres navires d'autres nationalités ont remporté le Ruban Bleu).

Partie 2 : Étudier un corpus et mettre en contexte

Affiche *Cie Gle Transatlantique. Croisières 1935*, par Albert Brenet, 1935 © Collection French Lines & Compagnies

Affiche *Compagnie Générale Transatlantique - Services Réguliers. Croisières et circuits*, par Jan Auvigne, 1937, classée au titre des Monuments Historiques © Collection French Lines & Compagnies

Affiche *French Line CGT. Southampton to New York. Express Luxury Service.*, Anonyme, vers 1935 © Collection French Lines & Compagnies

En s'appuyant sur l'exposition et l'exercice réalisé en partie 1, les élèves doivent retenir et utiliser les informations qui leur permettent de mettre en relation les trois affiches qui leur sont proposées ci-dessus. Ils doivent identifier le thème commun. Grâce à l'analyse de l'exposition et des documents, les élèves sont invités à rédiger un court texte dans lequel ils contextualisent la mise en service du paquebot *Normandie* (CGT 1935) et l'histoire du Ruban Bleu tout en expliquant pourquoi ses exploits visent à montrer la « fierté » de la nation française.

Pour terminer cette activité de manière ludique, les élèves peuvent réaliser une affiche en faisant appel à leur imaginaire. Pour cela ils devront :

- Représenter un paquebot de la nationalité de leur choix,
- Transmettre l'idée de puissance dans la représentation du navire,
- Faire apparaître le nom d'une compagnie maritime (qu'ils inventent ou qui existe),
- Faire apparaître au moins deux destinations que desservira le paquebot représenté.

Cycle 4

Objectif de l'activité :
Comprendre le rôle du transport maritime dans la compétition entre les grandes puissances.

Compétences travaillées :
- Faire un argumentaire, discours publicitaire
- Présenter une œuvre ou un auteur
- Formuler des réactions après lecture, présenter un point de vue
- Échanger en classe
- Créer un slogan d'affiche, aller à l'essentiel, faire le bon choix de mots

Déroulement de l'activité :
- Visiter l'exposition virtuelle *Paquebots mythiques, puissance des nations*
- Partie 1 : Analyser une affiche, réflexion en groupe, débat
- Partie 2 : Rédiger et présenter un exposé

Partie 1 : Analyser une affiche, réflexion en groupe, débat

Après l'étude de l'affiche (ci-dessous) réalisée de manière individuelle, les élèvent exposent leurs différents points de vue sous forme de débat.

Clés de lecture :

- Décrire l'image
- En quoi est-ce une image publicitaire ?
- D'après vous, cette image montre-t-elle la « fierté nationale » ? Pourquoi ?
- Analyser la disposition des éléments graphiques de l'affiche
- Expliquer comment le prestige du paquebot *Normandie* (CGT 1935) est mis en scène dans cette affiche

Partie 2 : Rédiger et présenter un exposé

Pour réaliser cette partie de l'activité les élèves peuvent le faire individuellement ou par petits groupes selon le choix de l'enseignant.
Les élèves doivent mener une recherche au sujet de la **Compagnie Générale Transatlantique**, du **paquebot *Normandie*** (CGT 1935) et du **Ruban bleu**.
En s'appuyant sur les recherches menées, leur culture personnelle et les connaissances transmises dans l'exposition, les élèves doivent sélectionner les informations qu'ils trouvent pertinentes. À partir de ce travail, ils devront réaliser un exposé sur une des thématiques proposées ci-dessous. Ils peuvent agrémenter leur propos avec des photos, images, extraits de textes.

Suggestion de sujets d'exposé :

- **La Compagnie Générale Transatlantique, ses paquebots et leurs voyages** (présentation de la compagnie, historique ; présentation des paquebots les plus célèbres de la compagnie ; présentation des lignes et voyages proposés).
- **Les affiches : outils de publicité** (définition et réflexion sur ce qu'est la publicité ; réflexion sur la manière dont la publicité est mise en œuvre dans les affiches ; les éléments caractéristiques de la publicité ; création et proposition de slogans).
- ***Normandie* (CGT 1935) : un chef d'œuvre flottant** (histoire de la création du paquebot ; contexte historique de l'époque ; présentation des différentes classes de voyageurs (1ère classe, classe touriste et 3ème classe) ; description et présentation des emménagements du paquebot, artistes ayant participé au décor).
- **La course au Ruban Bleu** (présentation du Ruban Bleu ; contexte historique de l'époque ; historique de cette course, quels navires ont obtenu le Ruban Bleu ? ; courte présentation de chaque navire l'ayant obtenu).
- ***Normandie* (CGT 1935) : ambassadeur de la nation** (contexte historique de l'époque ; réflexion : comment la nation exprime sa puissance à travers *Normandie* (CGT 1935) ? ; réflexion : les exploits de *Normandie* au service de la nation).
- **Les affiches au service de la nation** (réflexion : de quelles manières des affiches peuvent refléter une « identité nationale » ? ; pourquoi exposer une « fierté nationale » à travers des affiches ? ; à qui sont destinées ces affiches ?).

Grâce à cette activité les élèves mettent en place un discours argumentaire, ils présentent une œuvre ou de manière plus générale, une thématique. Ils construisent leurs exposés grâce à une démarche personnelle de recherche et de réflexion. Les exposés qui seront présentés devant la classe, permettent aux élèves de travailler la prise de parole devant un public, d'aller à l'essentiel et de faire les bons choix de mots. Cette activité peut se réaliser sur plusieurs semaines de manière à laisser le temps aux élèves de mener leurs recherches et de préparer la présentation de leurs exposés.

Liens avec les programmes scolaires

Cycle 3 : Histoire des arts

Connaissances, compétences, questionnements

Relier les caractéristiques d'une œuvre d'art à des usages, ainsi qu'au contexte historique et culturel de sa création

Mettre en relation une ou plusieurs œuvres contemporaines entre elles et un fait historique, une époque, une aire géographique ou un texte.

Mettre en relation des œuvres et objets mobiliers et des usages et modes de vie. (Fiche signalétique/cartel pour identifier une œuvre d'art. Premiers éléments de lexique stylistique.)

Cycle 4 : Français

Comprendre et s'exprimer à l'oral

Connaissances, compétences, questionnements

S'exprimer de façon maîtrisée en s'adressant à un auditoire

Savoir présenter un compte rendu à l'oral.

Savoir faire partager son point de vue sur une lecture, une œuvre, une situation.

Savoir utiliser des supports écrits pour l'expression orale.

Savoir raconter une histoire.

Participer de façon constructive à des échanges oraux

Construire des relations avec autrui dans un échange, une conversation, une situation de recherche.

Participer à un débat, exprimer une opinion argumentée et prendre en compte son interlocuteur.

Animer et arbitrer un débat.

Exploiter les ressources expressives et créatives de la parole.

Savoir utiliser les ressources de la voix, de la respiration, du regard, de la gestuelle, pour lire ; dire de mémoire ; interpréter une scène de théâtre, un poème, etc. ; donner du relief à sa propre parole lors d'une prestation orale.

Liens avec l'exposition virtuelle et l'activité proposée

Le discours publicitaire, faire un argumentaire.

Présentation d'une œuvre, d'un auteur.

Formulation de réactions après lecture d'un texte, présentation d'un point de vue.

Explicitation d'une démarche personnelle.

Élaboration de documents destinés à faciliter l'exposé.

Échanges en classe dans des situations variées.

Utilisation de sa connaissance des techniques argumentatives.

Créer un slogan d'affiche, aller à l'essentiel, faire le bon choix de mots

Mise en voix et théâtralisation.

Exposés, comptes rendus, etc.

Usage des technologies numériques pour enregistrer la voix, pour associer sons, texte et images.

Contacts

Pour contacter l'EPCC French Lines & Compagnies patrimoine maritime et portuaire, en savoir plus sur son travail, ses collections et suivre son actualité sur les réseaux sociaux :

Contact :
EPCC French Lines & Compagnies
54 Rue Louis Richard
76600 Le Havre

Courriel : epcc@frenchlines.com
Tel. : 02.35.24.19.13

Site Internet : https://www.frenchlines.com/

Pour visualiser les quatre autres expositions virtuelles et leurs dossiers pédagogiques :

[Lien vers les expositions virtuelles]

Compte Instagram
https://www.instagram.com/frenchlinesetcompagnies

Compte Facebook :
https://www.facebook.com/frenchlines

Remerciements

Un projet réalisé grâce au concours financier de la **Direction Régionale des Affaires culturelles de Normandie,** du **Département de Seine-Maritime** et de l'association **Les Amis de French Lines.**

Avec la participation de **Jean-Charles Bussy** et **Philippe Virmoux**, conseillers pédagogiques attachés à la Direction des services départementaux de l'éducation nationale de la Seine-Maritime et de **Martin Guyet** et **Violette Leclercq**, stagiaires chez French Lines & Compagnies.

Annexe 1

Lexique général

ARMATEUR : Celui qui, propriétaire ou non, arme un navire.

ARMER : Équiper un navire, le munir de ce qui est nécessaire à son fonctionnement et sa navigation.

COMMISSAIRE : Officier administrateur du service des passagers sur un paquebot.

COMPAGNIE MARITIME : Société de navigation.

ÉTAT-MAJOR : Ensemble des officiers d'un navire, par opposition au reste de l'équipage.

LIGNE : Trajet commercial exploité par une compagnie.

MILLE : Unité de mesure de navigation maritime ou aérienne valant 1 852 mètres.

NŒUD : Unité de mesure de la vitesse d'un navire, égal à un mille nautique parcouru par heure (1 852 m/h).

PAQUEBOT : De l'anglais *packet boat*, « bateau transportant des paquets ». Navire transportant des passagers, un peu de marchandises et du courrier.

TIRANT :
- **D'air :** hauteur totale de la partie émergée d'un navire.
- **D'eau :** hauteur totale de la partie immergée de la coque d'un navire ; profondeur à laquelle le navire s'enfonce normalement, de la quille à la ligne de flottaison.

Lexique Paquebot

CABINE : À bord d'un navire, logement de l'équipage ou des passagers.

CARÈNE : Partie immergée de la coque d'un navire.

CHEMINÉE : Dispositif servant à évacuer la fumée qui s'échappe des moteurs de la salle des machines.

COQUE : Partie d'un navire qui ne comprend pas les superstructures. Ensemble des ponts et des structures inférieures à celles-ci.

HUBLOT : Fenêtre de petite taille, circulaire.

PAVILLON : De forme carrée ou rectangulaire, il indique soit la nationalité du navire, la compagnie de navigation à laquelle le navire appartient ou encore fait office de signe flottant du Code des signaux (pavillon de signalisation).

POUPE : Partie arrière d'un navire.

PROUE : Partie avant du navire.

RADAR : Appareil qui détecte les objets grâce à un système d'ondes très courtes.

SUPERSTRUCTURE : Ensemble des parties du navire situées au-dessus du pont supérieur.

TIMONERIE (ou PASSERELLE) : Lieu qui abrite les instruments et appareil de navigation, où l'on effectue la navigation sous les ordres de l'officier de quart.

Annexe 2

Arrivée du paquebot Normandie *(CGT 1935) à New York le 3 juin 1935, après une traversée au cours de laquelle il emporte le Ruban Bleu* © Collection French Lines & Compagnies

Annexe 3

Trophée du Ruban Bleu remporté par Normandie *(CGT 1935) en 1935* © Collection French Lines & Compagnies

Annexe 4

Affiche *Compagnie Générale Transatlantique - Services Réguliers. Croisières et circuits*, par Jan Auvigne, 1937, classée au titre des Monuments Historiques © Collection French Lines & Compagnies

Annexe 5

Affiche *Cie Gle Transatlantique. Croisières 1935*, par Albert Brenet, 1935 © Collection French Lines & Compagnies

Annexe 6

Affiche *French Line CGT. Southampton to New York. Express Luxury Service*., Anonyme, vers 1935 © Collection French Lines & Compagnies

Annexe 7

Affiche *Normandie, the world's most perfect ship. French Line*, par Herkomer, vers 1935 © Collection French Lines & Compagnies